



Das Irische Monatsbuch

A Monthly Round up from the Irish Embassy in Berlin

April 2015

As always, please feel free to send the Monatsbuch on to anyone you know in Germany with an interest in Ireland and encourage them to sign up for our mailing list by sending an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>

If you are involved in an event with an Irish connection anywhere in Germany, please let us know by e-mailing the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> by the 25th and we will do our best to include it in that month's edition of the Monatsbuch.

19
.....
2016

A Vision for Ireland
2016 Centenary Year
Fís d'Éire 2016 Clár
Comórtha Céad Bliain

Ireland 2016 Centenary Programme

On March 31st the Irish Government launched the Ireland 2016 Centenary Programme - the national and international initiative to mark the 100th anniversary of the Easter Rising. Ireland 2016 will be a year-long programme of activity to commemorate the events of the 1916 Rising, to reflect on our achievements over the last 100 years and to look towards Ireland's future. Further details are available at www.ireland.ie and the Embassy of Ireland in Berlin will bring events of interest to your attention in our Monatsbuch.

Running until 8 April : *Súil Síar* Exhibition



Dawn Light – Copyright: Diarmuid Ó Ceallacháin



Piles of Turf - Copyright: Noël O'Callaghan

This exhibition features paintings made in the West of Ireland by artists, father and daughter, Diarmuid Ó Ceallacháin (1915 – 1993) and Noël O'Callaghan. The works in the show are in oil and watercolour and span a period of 80 years (1935 - 2015) and chart the changing and unchanging aspects of this part of the world.

The exhibition, running until 8 April, will be open at the Embassy (Jägerstr. 51, 10117 Berlin) from Monday to Friday, 9.30-12.30 or by appointment.

www.diarmuidoceallachain.com

www.noel-o-callaghan.com

Save the Date!

What: Presentation on world-renowned Wexford Festival Opera and the 2015 Programme. The event will also involve a mini recital by Irish soprano Jennifer Davis.

Where: Mendelssohn Remise (Jägerstr. 51, 10117 Berlin)

When: Tuesday, 26 May 2015

Wexford Festival Opera 2015 programme can be found on

<http://tinyurl.com/2015ProgrammeWexford>

Embassy of Ireland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you would like to be added to our monthly circulation
Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrlEmberlin>

EXHIBITION OPENING

Wednesday, 15th April 2015, 6.30 pm
Embassy of Ireland, Jägerstraße 51, 10117 Berlin



FIELDS OF GREEN

MARIE DRISCOLL (DEESE)

With family from Sherkin Island and Sligo, Marie Driscoll (Deese) now divides her time between Sherkin and Stuttgart. A landscape and portrait artist, her work reflects a deep-rooted sense of being a part of Ireland and not just an observer. We are sure you will enjoy her colourful paintings that so deftly capture Ireland's unique atmosphere!

Please RSVP by 10 April 2015 to the email address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/>

The exhibition will run until 29 May 2015 and is open to the public 9.30-12.30, Monday-Friday or by appointment

Other Events of Irish Interest

2 April 2015: Opening of „Cillíní“ Exhibition by René Böll in Cork

For further information about the exhibition, please visit <http://www.rene-boell.de/>.

12 April at 17.00: Ben Sands in Köpenick

What: Irish singer-songwriter Ben Sands in concert

Where: Schloss-Kirche Köpenick (Schlossinsel/Müggelheimerstr. 12557 Berlin)

When: 12 April at 17.00

18 April - GAA Gaelic Football in Munich

Munich will be home to a Gaelic Football Tournament on 18 April. The Berlin GAA Club is looking forward to its participation in the tournament and would like to let Monatsbuch readers know that it's not too late to register and join them.

More broadly, the Club is always on the lookout for new members and those interested in joining the worldwide community that the GAA represents.

For further information, on both the tournament and joining Berlin GAA, please visit www.facebook.com/berlingaa or contact Anthony at chairperson.berlin.europe@gaa.ie.

14-19 April: Dresden Film Festival



Copyright: Highly Stimulating Productions (Dublin).

The Dresden Film Festival, now in its 27th year, will take place from 14-19 April. Some 300 short films from around the globe will be screened in the Sachsen capital throughout the week.

The Irish short feature film “The Swing”, written and directed by Damien Dunne, has been selected to go forward for the Film Festival’s international competition. It will also be featured in the special “Kids” programme designed for a younger audience. One of the main actors, Matthew Burke, will travel to Dresden for the occasion and discuss his “behind the scenes” experiences. The Swing is a coming-of-age story about two young brothers who find themselves in a perilous situation that revives memories of their past.

Full programme details, including screening times for The Swing, can be found on www.filmfest-dresden.de.

Gathering of Conradh na Gaeilge Bheirlín

Conradh na Gaeilge in Berlin meets every fortnight at 20:00 at Café Orange, Oranienburger Str. 32 / 10117 Berlin. Anyone who enjoys speaking Irish or is interested in the language is welcome to come along.

Further information is available on their facebook pages:

<https://www.facebook.com/groups/cnagbheirlin/>
<https://www.facebook.com/pages/Conradh-na-Gaeilge-Bheirl%C3%ADn/100226006738971>

Embassy of Ireland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you would like to be added to our monthly circulation
Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrEmbberlin>

April – Irish Gigs in Germany

FLEADH

Irish Music flying high

www.magnetic-music.com

25.04. Cornberg – Kloster Cornberg

LÍADAN

Irish folk ladies with a mission

www.magnetic-music.com

03.04. Dresden – Staatsschauspiel, Kleines Haus

04.04. Querfurt – Burg Querfurt 17 oo

05.04. Freepsum – Kirche

07.04. Schotten-TV, Spall (Aufzeichnung)

08.04. Oberndorf/Neckar – Klosterkirche

09.04. A-Hohenems – Löwensaal

10.04. Waldkraiburg – Haus der Kultur

11.04. Freiberg/Neckar – Schlosskelter

12.04. Puchheim – Puc

LOS PAPERBOYS

Celtic Mexican Music Club

www.magnetic-music.com

10.04. Kirchheim/Teck – Bastion

11.04. Giengen/Brenz – Giengener Kulturnacht, Bürgerhaus Schranne (ab 19 30, Paperboys spielen 21 oo + 23 oo)

12.04. Rottweil – Badhaus (tba)

16.04. CH-Köniz – Kulturhof, Rossstall 20 30

17.04. Hayingen – Wimsener Kulturmühle

18.04. Maulbronn-Zaisersweiher – Turn- und Festhalle, Irish Folk Nights (mit Dream Catcher u.a.)

19.04. Wolfhagen – Kulturladen 19 oo

20.04. Spall - Schotten TV (Aufzeichnung Studio Konzert + Interview)

21.04. Rinteln – Wirkhof Strücken

22.04. Fulda – Kulturkeller

23.04. Krefeld – Friedenskirche

24.04. Bad Homburg – KUZ Englische Kirche 20 30

25.04. Geislingen – Rätschenmühle

26.04. Kempten – Jazzfrühling, Blues Caffè 20 30

27.04. Kempten – Jazzfrühling, Blues Caffè 11 30

28.04. Aschaffenburg – Colos Saal 21 oo

29.04. Windischeschenbach-Neuhaus – Schafferhof Zoigl

30.04. Torgau – Kulturbastion 21 oo

Embassy of Ireland |Jägerstraße 51 |10117 Berlin |Tel: 030 220720 |Fax: 030 22072299

Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you would like to be added to our monthly circulation

Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IriEmberlin>

Throughout April – We Banjo 3 in Germany



Supported by Culture Ireland, the award-winning We Banjo 3 are set to tour Germany throughout April. A breakdown of the tour dates can be found below. For more information on this fantastic band from Galway, please visit:

<http://www.webanjo3.com/>

<https://www.facebook.com/webanjo3>

<https://twitter.com/webanjo3>

16.04.2015 04109 Leipzig Moritzbastei 20:30
17.04.2015 01097 Dresden Dreikönigskirche 20:00
18.04.2015 31134 Hildesheim Bischofsmühle 20:00
19.04.2015 26121 Oldenburg Theater Laboratorium 20:00
23.04.2015 71334 Waiblingen Kulturhaus Schwanen 20:00
24.04.2015 72072 Tübingen Sudhaus 20:00
25.04.2015 88212 Ravensburg Zehntscheuer 20:00
26.04.2015 79650 Schopfheim-Fahrnau Kirche St. Agathe *Acoustic Show 17:00
28.04.2015 56072 Koblenz Cafe Hahn 20:00
29.04.2015 84478 Waldkraiburg Haus der Kultur 20:00
30.04.2015 77654 Offenburg Salmen 20:00
25.06.2015 74906 Bad Rappenau-Bonfeld Schlosshof Bonfeld 20:00

Embassy of Ireland |Jägerstraße 51 |10117 Berlin |Tel: 030 220720 |Fax: 030 22072299
Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you would like to be added to our monthly circulation
Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrEmbberlin>

April 2015: The Celtic Tenors tour Germany



The Celtic Tenors will return to Germany in April 2015. Having enjoyed international success, the Celtic Tenors promise to fascinate every audience with their distinct voices and diverse range of repertoire, covering classic, folk, pop and Irish music.

Concert details can be found below. For further information and possible changes to the schedule, please visit: <http://www.celtic-tenors.com/about.asp>



Wednesday, 15th April 2015	Friedenskirche Jena, Thüringen	8pm
Thursday, 16th April 2015	Wichernhaus Görlitz, Sachsen	7.30 p.m.
Friday, 17th April 2015	Lukaskirche Dresden, Sachsen	8p.m.
Saturday, 18th April 2015	Volkshaus Schildau, Nordsachsen	7.30 p.m.
Sunday, 19th April 2015	Uhr Klubhaus, Hettstedt, Germany	3pm

23 April at 20.00: Talk by Ambassador Collins

On Thursday, 23 April at 20.00, Ambassador Collins will give a talk titled “Story of a Recovery” at Piusallee 146, 48147 Münster as part of the Corps Rheno-Guestphalia’s 11th Ambassador Talks series.

To register for the event, please contact: Tel: 0251/23 01 417, email: cc@rheno-guestphalia.de

26 April: Opening of John Gerrard Exhibition in Darmstadt

What: John Gerrard exhibition “Exercise”

When: 26 April 2015, running until 11 October 2015.

Where: Kunsthalle, Darmstadt (Steubenplatz 1, 64293 Darmstadt)

For further details, please contact info@kunsthalle-darmstadt.de. An overview of the exhibition can be found on https://www.youtube.com/watch?v=jZEgBBCzm_Y

Kindly supported by Culture Ireland

Irish Music in Germany

Monatsbuch readers may be interested in checking out www.magnetic-music.com and <http://www.musiccontact.com> to find out about Irish musicians performing in Germany.

The Presidential Distinguished Service Award for the Irish Abroad

What is the Presidential Distinguished Service Award for the Irish Abroad?

This Award was established by the Government in 2012. It provides recognition by the Irish State for persons living abroad (primarily Irish citizens, those entitled to Irish citizenship and those of Irish descent), who have given sustained and distinguished service to Ireland **and/or** Irish communities abroad.

Do you know someone who has given sustained and distinguished service in any of these areas?



- Irish Community Support
- Arts, Culture and Sport

They may be eligible to be nominated for the Presidential Distinguished Service Award if they meet the following criteria:

They have been *habitually resident outside the island of Ireland* and satisfy the following additional requirements:

- a) have rendered distinguished service to the nation and/or its reputation abroad;
- b) have actively and demonstrably contributed to Ireland and/or its international reputation and/or Irish communities abroad in at least one of the areas above;
- c) have a track record of sustained support and engagement with Ireland and/or its international reputation and/or Irish communities abroad over a period of not less than 5 years.

While the scheme is open to all persons living abroad, it is primarily aimed at Irish citizens, those entitled to Irish citizenship and persons of Irish descent, who have given sustained and distinguished service to Ireland or Irish communities abroad.

How do I nominate someone for the Presidential Distinguished Service Award?

If you know someone who meets the criteria above please complete [this form](#) and forward it to the Embassy of Ireland (Jägerstr. 51, 10117 Berlin) for nominees resident in Germany before **22nd April, 2015**.



AN ROINN GNÓTHAÍ EACHTRACHA AGUS TRÁDÁLA NA HÉIREANN
DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND TRADE OF IRELAND

13 June 2015: 13th Summer Folk Festival Berlin

Unter der Schirmherrschaft der Botschaft von Irland

13th Irish Summer Folkfestival Berlin Sa. 13.6.2015 Freilichtbühne Zitadelle Spandau

The Robbie Doyle Big Band

Feat. Bernd Lüttke, Brid Ni Chathain

with special guest Stefan Gabriel + Surprise Guests

Declan McHale & Nathan Pilatzke

(Riverdance, Lord of the Dance, Chieftains)

Folk Friends

Our Celtic cousins from DK

Dan Plews

Singer/Songwriter, UK

3 Stunden Live-Musik überdacht

robbiedoyle.com



Freilichtbühne
an der Zitadelle
Spandau
Am Juliusturm
13599 Berlin

U-Bhf. Zitadelle U7
Bus X33

Tickethotline:
030 / 333 4021

Beginn: 19:00
Eintritt: 21.-
Erm.: 18.-



Embassy of Ireland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you
would like to be added to our monthly circulation
Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrIEmberlin>



Setanta Berlin

Your local Irish community in Berlin



Are you interested in Gaelic sports, music or just a weekly social event? Every Sunday 'Setanta Berlin' run training sessions for Hurling and Gaelic Football, suitable for all ages, genders and abilities. The circuit training every Thursday is for those hoping to improve their fitness or simply hit personal training goals. To top it all the roaring success of the 'Setanta Monthly Irish traditional Music Night' in Finnegan's Irish Pub allows the session musicians among you to cut loose and show the locals a good time!



Embassy of Ireland | Jägerstraße 51 | 10117 Berlin | Tel: 030 220720 | Fax: 030 22072299
Please send an e-mail to the rsvp address listed on <https://www.dfa.ie/irish-embassy/germany/contact-us/> if you would like to be added to our monthly circulation
Follow the Embassy of Ireland, Berlin on Twitter at <https://twitter.com/#!/IrlEmberlin>

German Rose of Tralee

The Rose of Tralee International Festival is one of Ireland's largest and longest running festivals, now in its 56th year. The heart of the festival is the selection of the Rose of Tralee which brings young women of Irish descent from around the world to County Kerry, Ireland for a global celebration of Irish culture – for further information, please visit www.roseoftralee.ie).

The Festival's German representative is currently searching for the 2015 German Rose of Tralee. Any female between the age of 18 and 28, unmarried and of Irish descent can apply online on <http://roseoftralee.ie/roses/apply-to-be-a-rose> . For more information please visit the *German Rose Centre* on Facebook or contact Melanie at germanrosecentre@gmail.com

Learn to play Irish music

Monthly Irish music workshops and learners session for adults now available in Berlin. Learn to play Irish music in a relaxed group workshop, followed by a slower paced session. For more information please visit www.huasmusic.com. The next workshop is on Thursday 12th March 2015

Online Citizens' Registration Tool

Members of the Irish Community in Germany are invited to register their contact details with the Department of Foreign Affairs and Trade using the form on the following webpage:

<https://www.dfa.ie/travel/citizens-registration>

Maintaining an up-to-date register is an important tool for the Department of Foreign Affairs and Trade in managing potential crises. The information is kept securely and will only be used should an emergency situation arise.

Should you have any questions regarding completion of the new online form, please contact a member of Embassy staff on +49 (0)30 220720.

Ireland in Germany – Useful Links

Embassy of Ireland (Berlin) www.embassyofireland.de

Bord Bia – Irish Food Board (Düsseldorf) <http://www.bordbia.ie>

Enterprise Ireland (Düsseldorf) <http://www.enterprise-ireland.com>

IDA Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.idaireland.de/>

Tourism Ireland (Frankfurt am Main) <http://www.ireland.com/de-de>

Irish Business Network in Germany <http://www.irishbusinessnetwork.de/>